



# Economic and Social Council

Distr.: General  
4 July 2014

Original: English

---

## Economic Commission for Europe

### Inland Transport Committee

### World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

#### Working Party on Brakes and Running Gear

#### Seventy-eighth session

Geneva, 16-19 September 2014

Item 7(c) of the provisional agenda

#### Tyres – Regulation No. 54

## **Proposal for amendment to Regulation No. 54 (Tyres for commercial vehicles and their trailers)**

### **Submitted by the experts from the European Tyre and Rim Technical Organisation\***

The text reproduced below was prepared by the experts from the European Tyre and Rim Technical Organisation (ETRTO) in order to amend the tyre marking requirements. The modifications to the existing text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

---

\* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2012–2016 (ECE/TRANS/224, para. 94 and ECE/TRANS/2012/12, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

## I. Proposal

Paragraph 3.1.10., amend to read:

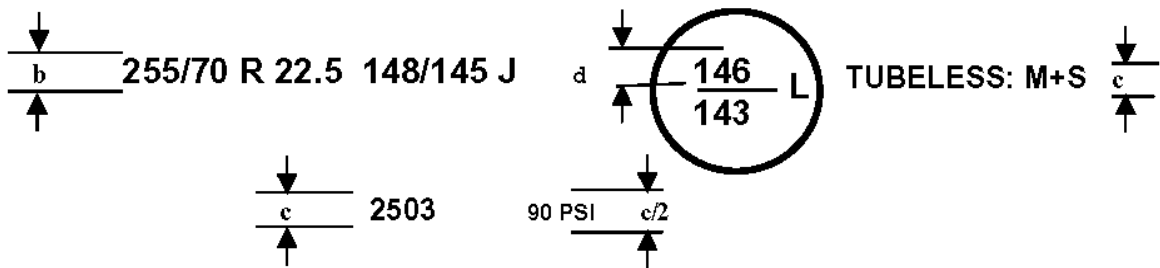
"3.1.10. An indication, by the "PSI" index, of the inflation pressure to be adopted for the load/speed endurance tests, as explained in Annex 7, Appendix 2. However, this indication, which it is permissible to restrict to one sidewall, shall not be mandatory, on any tyre submitted for approval, until two years after the date of entry into force of this Regulation. **In the case of tyres first approved after 1 November 2016, the inflation pressure to be adopted for the load/speed endurance tests, as explained in Annex 7, Appendix 2 shall be indicated in kilopascals, replacing the "PSI" index.**"

Paragraph 3.1.13., amend to read:

"3.1.13. The **prefix "LT" before the tyre size designation, or the suffix "C" or "LT" after the rim diameter marking referred to in paragraph 2.17.1.3., and, if applicable, after the tyre to rim fitment configuration referred to in paragraph 2.17.1.4.;** or the suffix "LT" after the service description."

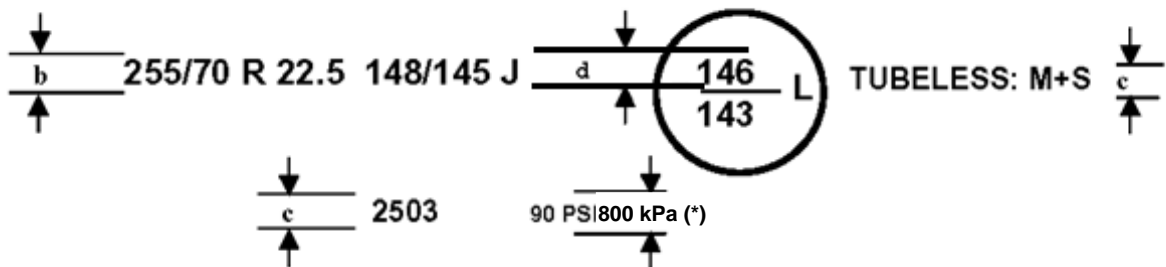
Annex 3, replace:

"



by:

"



(\*)PSI marking instead of kPa may be used for tyres first type approved before 1 November 2016. "

## II. Justification

1. It is proposed to replace the PSI Index by indicating the inflation pressure in kilopascals ("kPa"). By this, it will become possible to mark the same pressure as in all major tyre standards and avoid confusion in case of tyres marked according to UN Regulation N°. 54 and, at the same time, according to FMVSS 119 or FMVSS 139. The date of 1 November 2016 for the entry into force of this amendment is proposed for alignment in time with the introduction of Rolling Resistance, stage 2 and new Wet Grip requirements in UN Regulation No. 117.02.

2. It is proposed to add the possibility to put the "LT" marking as a prefix or suffix to align the requirements with current practice for C2 tyres with metric size designation. The proposed text for prefix is in line with the latest draft of the Tyre gr. The proposed text for suffix is necessary for the tyres designed refer to Standard of Japanese Automobile Tyre Manufacturer Association (JATMA).

---